



COMUNE DI VICENZA

OGGETTO: SOTTOSCRIZIONE DEFINITIVA CONTRATTO COLLETTIVO DECENTRATO INTEGRATIVO "Implementazione del Sistema di radiocomunicazioni multi accesso digitale "TE.T.RA." (Sistema GPS di geolocalizzazione) in dotazione al Corpo Polizia Locale di Vicenza".

Considerato, che in data 7.9.2016 è stata sottoscritta l'ipotesi di CCDI relativa all'implementazione del sistema di radiocomunicazioni multi accesso digitale "TE.T.RA." (Sistema GPS di geolocalizzazione) in dotazione al Corpo Polizia Locale di Vicenza".

Che in data 26.9.2016 PGN 121034 del 27.9.2016 il Collegio dei Revisori ha sottoscritto la Relazione "Tecnico-finanziaria", attestante la compatibilità degli oneri contrattuali con i vincoli di bilancio e la loro coerenza con i vincoli del CCNL (artt. 40 bis, comma 1 e 48, comma 6 D.Lgs. n. 165/2001);

Vista l'autorizzazione a sottoscrivere il predetto accordo deliberata dalla Giunta Comunale con delibera n. 179 del 4.10.2016;

Le parti procedono alla sottoscrizione definitiva del seguente accordo:

Q:\segreteria\rel_sindacali\Accordi\CONTRATTI SOTTOSCRITTI\2016\comparto\DEFINITIVI\2016_DEFINITIVO_CCDI RADIO TETRA.doc

Pagina 1 di 7



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

COMUNE DI VICENZA - Corso Andrea Palladio 98 - 36100 Vicenza - Codice Fiscale e Partita Iva n. 00516890241



COMUNE DI VICENZA

ACCORDO RELATIVO ALL' "Implementazione del sistema di radiocomunicazioni multi accesso digitale "TE.T.RA." (Sistema GPS di geolocalizzazione) in dotazione al Corpo Polizia Locale di Vicenza".

PREMESSO CHE:

- il Comando Polizia Locale, nell'ambito delle attività di miglioramento informatico e tecnologico del servizio ha ritenuto necessaria la migrazione del sistema di trasmissione radio da analogico a digitale, fruendo della struttura posta in essere dalla Regione Veneto attraverso un progetto finanziato dalla Comunità Europea;
- la realizzazione del nuovo sistema prevede, a livello operativo, il rinnovo ed adeguamento delle apparecchiature nonché la fornitura di nuovi apparati radio, intesi come apparati fissi (C.O.), portatili e, successivamente, veicolari;
- Il Sistema di comunicazione radio basato sullo standard TE.T.RA. consentirà di rispondere efficacemente alle esigenze di cui all'art. 4 L.300/70 quali quelle di carattere organizzativo, produttivo e di sicurezza del personale: impiego più efficace del personale e delle pattuglie distribuite sul territorio; maggior tempestività di risposta a fronte di eventi anche di carattere imprevisto ed urgente; incremento del livello di sicurezza della trasmissione voce e dati; accesso rapido alle banche dati ad oggi utilizzate (anagrafico, pubblico registro automobilistico, veicoli oggetto di sottrazione furtiva, etc.); migliore integrazione con gli altri sistemi di comunicazione in uso a soggetti esterni all'Amministrazione (Polizia di Stato, Carabinieri, Protezione Civile, 118 ecc.); incremento della efficacia e di efficienza di risposta alle richieste da parte degli utenti e dell'Autorità Giudiziaria in merito alle attività di polizia di competenza del Corpo; aumento degli standard di sicurezza dei lavoratori; rintracciabilità in tempo reale del personale che segnali situazioni di pericolo. In particolare, l'attivazione del tasto di emergenza da parte dell'operatore abiliterà l'ascolto in automatico delle comunicazioni di carattere ambientale in prossimità del dipendente, consentendo così la ottimale gestione da parte della Centrale Operativa di particolari situazioni di pericolo in emergenza.
- in data 3 agosto 2016 è stata trasmessa al Garante per la protezione dei dati personali la prescritta notificazione concernente l'avvio del trattamento dei dati di localizzazione degli apparati radio mediante sistema GPS, ai sensi degli artt. 37 e 38 del D.Lgs. 193/03;

Q:\segreteria\rel_sindacati\Accordi\CONTRATTI SOTTOSCRITTI\2016\comparto\DEFINITIVI\2016_DEFINITIVO_CCDI RADIO TETRA.doc

Pagina 2 di 7



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

COMUNE DI VICENZA - Corso Andrea Palladio 98 - 36100 Vicenza - Codice Fiscale e Partita Iva n. 00516890241



COMUNE DI VICENZA

CONSIDERATO CHE:

- il Sistema di comunicazione radio basato sullo standard TE.T.RA. offre la possibilità di localizzare gli apparati radio, intesi come apparati fissi, portatili e veicolari, i quali sono associati ai dipendenti. Inoltre, il predetto Sistema prevede anche le registrazioni audio delle comunicazioni radio e telefoniche. I dati in questione, in quanto associati direttamente o indirettamente ai lavoratori, costituiscono pertanto informazioni personali riferibili ai lavoratori stessi;
- l'Amministrazione adotta il principio in virtù del quale l'uso delle tecnologie per le necessità organizzative e produttive deve avvenire in una dimensione rispettosa della riservatezza e autonomia nonché della dignità personale, della libertà di espressione e comunicazione del dipendente; tale principio fondamentale è garantito in relazione all'attività dei lavoratori generalmente intesa, quindi lavorativa e non lavorativa;
- l'art 4 della Legge n. 300/1970 (cd. Statuto dei Lavoratori) dispone che:

1. *“Gli impianti audiovisivi e gli altri strumenti dai quali derivi anche la possibilità di controllo a distanza dell'attività dei lavoratori possono essere impiegati esclusivamente per esigenze organizzative e produttive, per la sicurezza del lavoro e per la tutela del patrimonio aziendale e possono essere installati previo accordo collettivo stipulato dalla rappresentanza sindacale unitaria o dalle rappresentanze sindacali aziendali. In alternativa, nel caso di imprese con unità produttive ubicate in diverse province della stessa regione ovvero in più regioni, tale accordo può essere stipulato dalle associazioni sindacali comparativamente più rappresentative sul piano nazionale. In mancanza di accordo gli impianti e gli strumenti di cui al periodo precedente possono essere installati previa autorizzazione della Direzione territoriale del lavoro o, in alternativa, nel caso di imprese con unità produttive dislocate negli ambiti di competenza di più Direzioni territoriali del lavoro, del Ministero del lavoro e delle politiche sociali.*

2. *La disposizione di cui al primo comma non si applica agli strumenti utilizzati dal lavoratore per rendere la prestazione lavorativa e agli strumenti di registrazione degli accessi e delle presenze.*

3. *Le informazioni raccolte ai sensi del primo e del secondo comma sono utilizzabili a tutti i fini connessi al rapporto di lavoro a condizione che sia data al lavoratore adeguata informazione delle modalità d'uso degli strumenti e di effettuazione dei controlli e nel rispetto di quanto disposto dal decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196» (Codice della privacy)”.*

- attraverso il sistema di localizzazione satellitare vengono acquisite molteplici informazioni riconducibili a dati personali, ragion per cui trovano applicazione le disposizioni del D.Lgs.

Q:\segreteria\rel_sindacali\Accordi\CONTRATTI SOTTOSCRITTI\2016\comparto\DEFINITIVI\2016_DEFINITIVO_CCDI RADIO TETRA.doc





COMUNE DI VICENZA

n. 196/2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali"; in particolare si sottolineano gli adempimenti relativi alla notifica al Garante della Privacy in ordine al trattamento dei dati personali da effettuare, la nomina, quali incaricati del trattamento, dei dipendenti autorizzati ad accedere ai dati in oggetto, l'informativa ai dipendenti, etc.;

- il Provvedimento del Garante per la Privacy del 4 ottobre 2011 "Sistemi di localizzazione dei veicoli nell'ambito del rapporto di lavoro" prescrive ai datori di lavoro pubblici e privati che si avvalgono di sistemi di localizzazione installati a bordo dei veicoli ed impiegati per soddisfare esigenze organizzative, produttive, ovvero, per la sicurezza sul lavoro, le seguenti misure:
 - quale misura necessaria, che la posizione del veicolo non sia monitorata continuamente dal titolare del trattamento, ma solo quando ciò si renda necessario per il conseguimento delle finalità legittimamente perseguite;
 - quale misura necessaria, che i tempi di conservazione delle diverse tipologie di dati personali eventualmente trattati siano commisurati tenendo conto di ciascuna delle finalità perseguite. Si precisa che l'attuale gestionale Verbatel della centrale operativa mantiene i dati rilevati dalla geo-localizzazione senza sovrascrittura temporale e senza possibilità di intervenire per una riduzione temporale della conservazione dei dati rilevati;
 - quale misura opportuna, che risulti noto agli interessati che il veicolo è soggetto a localizzazione, mediante la collocazione all'interno del veicolo di vetrofanteria recante la dizione "VEICOLO SOTTOPOSTO A LOCALIZZAZIONE" o similare;
- il Comandante del Corpo di Polizia Locale di Vicenza, quale datore di lavoro e responsabile del trattamento dei dati personali, è responsabile dell'osservanza e delle verifiche sul rispetto delle prescrizioni e delle misure contemplate nel D. Lgs. n. 196/2003 e nei provvedimenti del Garante della Privacy sopra menzionati;

TUTTO CIO' PREMESSO,
SI CONCORDA CHE:

- venga attuata la migrazione, dal sistema di comunicazione analogico al sistema di comunicazione Te.T.Ra (TERrestrial TRunked Radio) con il primo gruppo di radio disponibili (80), giungendo al progressivo completamento del nuovo servizio di comunicazioni;
- gli apparati ed i sistemi precedentemente descritti, in uso al Corpo di Polizia Locale di Vicenza, saranno destinati ed utilizzati esclusivamente per rispondere alle finalità descritte in premessa, con esclusione pertanto di ogni altra finalità diretta o indiretta che non sia riconducibile espressamente alle esigenze organizzative e produttive del Corpo nonché all'incremento degli standard di sicurezza dei lavoratori;

Q:\segreteria\rel_sindacali\Accordi\CONTRATTI SOTTOSCRITTI\2016\comparto\DEFINITIVI\2016_DEFINITIVO_CCDI RADIO TETRA.doc

Pagina 4 di 7



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

COMUNE DI VICENZA - Corso Andrea Palladio 98 - 36100 Vicenza - Codice Fiscale e Partita Iva n. 00516890241



COMUNE DI VICENZA

- le Parti prendono atto che il sistema di radiocomunicazioni in oggetto potrà acquisire esclusivamente i seguenti dati:
 - geo localizzazione degli apparati (sia i fissi sulle autopattuglie che quelli portatili);
 - registrazione delle comunicazioni radio, delle chiamate di emergenza e di quelle da operatore a Centrale Operativa e viceversa limitatamente alle chiamate di gruppo;
- l'utilizzo dei predetti sistemi avverrà in conformità a quanto previsto dall'art. 4 della L. n. 300/1970 e i dati raccolti ed utilizzati in tempo reale o differiti non potranno costituire supporto all'accertamento dell'obbligo di diligenza del dipendente e/o all'adozione di provvedimenti disciplinari a suo carico né quale elemento per la formazione di opinioni sul suo rendimento, di valutazioni personali e/o l'attuazione di forme di discriminazione;
- la visione dei dati storici del dispositivo GPS potrà essere fatta esclusivamente nei seguenti casi:
 - a) richiesta del dipendente a cui è assegnata la radio TETRA , per motivi personali, di giustizia o di servizio;
 - b) richiesta del Comandante del Corpo di Polizia Locale di Vicenza esclusivamente per le motivazioni espresse in premessa;
 - c) richiesta dell'autorità Giudiziaria, previa richiesta motivata al Comando.
- L'estrazione e la visione dei dati storici dall'archivio informatico di cui ai precedenti punti a) e c) avverrà sempre alla presenza del Comandante del Corpo di Polizia Locale di Vicenza, del dipendente interessato o da suo delegato;
- dell' estrazione e della visione dei dati storici dall'archivio informatico di cui al precedente punto b) relativi ad un singolo dipendente, verrà data preventiva comunicazione al dipendente interessato tramite la posta elettronica interna. Lo stesso potrà esercitare i diritti previsti dall'art. 7 d.lgs. 196/2003.
- Le richieste di estrazione dei dati storici dall'archivio informatico da parte del Comandante del Corpo della polizia Locale di Vicenza a suo delegato incaricato al trattamento dei dati avverrà sempre tramite e-mail nella casella di posta elettronica
- i dati di geolocalizzazione e le registrazioni delle comunicazioni radio vengano trattati nel rispetto di quanto prescritto dall'art. 11 del D. Lgs. nr. 196/2003 e dal Provvedimento del Garante della Privacy del 04/10/2011, con il solo scopo di:
 - garantire la sicurezza del lavoratore in caso di attivazione del tasto di emergenza da parte dello stesso, consentendo alla C.O. di attivare rapidamente interventi di supporto logistico nonché l'intervento degli organi di polizia e dei mezzi di soccorso;
 - aumentare l'efficacia e l'efficienza degli interventi attraverso la razionalizzazione dell'impiego operativo delle pattuglie;

Q:\segreteria\rel_sindacali\Accordi\CONTRATTI SOTTOSCRITTI\2016\comparto\DEFINITIVI\2016_DEFINITIVO_CCDI RADIO TETRA.doc

Pagina 5 di 7



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

COMUNE DI VICENZA - Corso Andrea Palladio 98 - 36100 Vicenza - Codice Fiscale e Partita Iva n. 00516890241



COMUNE DI VICENZA

- migliorare la gestione da parte della CO delle fasi dell'intervento, fino alla sua conclusione;
- garantire la possibilità di estrapolare i dati e di conservarli, su richiesta degli organi competenti ovvero in tutti quei casi in cui la loro acquisizione si renda necessaria per la tutela del lavoratore e dell'Amministrazione,
- I dati saranno trattati unicamente ed esclusivamente per le finalità sopra enunciate solo da quegli utenti che in ragione delle mansioni svolte devono poter accedere alle predette informazioni per dare attuazione ai propri compiti. Tali utenti saranno espressamente autorizzati dal Comandante del Corpo quali incaricati del trattamento dei dati personali ex D. Lgs. n. 196/2003, con livelli di accesso al sistema differenziati di consultazione. L'accesso potrà comunque avvenire solo su specifica richiesta del Comandante o, in sua assenza, del Vice Comandante;
- l'accesso ai dati è consentito con le modalità previste dalla vigente normativa;
- il Comandante entro il termine di 30 giorni dalla firma del presente accordo stilerà apposito ordine di servizio per tutto il personale che opera in centrale operativa in particolare: sul trattamento dei dati visibili "live", modalità di accesso alla sala c.o. da parte di personale non in servizio presso la CO, o non dipendente del Comando Polizia locale di Vicenza, o amministratori comunali, o organi di stampa ed in particolare sulle modalità di richiesta di estrapolazione dei dati storici.
- il coinvolgimento delle rappresentanze sindacali non si esaurisce nella condivisione del contenuto del presente accordo ma si estende - nei limiti delle prerogative previste dalla normativa vigente - al controllo durante una fase di sperimentazione della durata di 6 mesi - della corretta osservanza delle regole pattuite;
- tutto il personale, in uscita dal comando per motivi di servizio, deve dotarsi o della radio Tetra personale assegnata, o di una messa a disposizione dalla c.o., al fine di sicurezza e di omogeneità dei dati.

IL COMANDO SI IMPEGNA:

- a fornire opportuna informativa a tutto il personale del Corpo di Polizia Locale di Vicenza sulle modalità di accesso, rilevamento e custodia dei dati;
- di effettuare la formazione necessaria a tutto il personale, con priorità a quanti impiegati presso la Centrale Operativa;
- a dare opportuna informazione, anche attraverso l'apposizione di adeguata segnaletica, su tutti i veicoli dotati di sistema di geo localizzazione nonché di tutte le aree interne alla sede coperta da sistemi di videosorveglianza e registrazione.

Q:\segreteria\rel_sindacali\Accordi\CONTRATTI SOTTOSCRITTI\2016\comparto\DEFINITIVI\2016_DEFINITIVO_CCDI RADIO TETRA.doc

Pagina 6 di 7



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

COMUNE DI VICENZA - Corso Andrea Palladio 98 - 36100 Vicenza - Codice Fiscale e Partita Iva n. 00516890241



COMUNE DI VICENZA

- di verificare con la ditta Verbatel fornitrice del software gestionale della centrale operativa l'adeguamento temporale per la conservazione dei dati con sovrascrittura delle registrazioni.
- che l'utilizzo della cartografia, presso la Centrale Operativa venga consentito ai soli addetti specificamente incaricati dal Comandante e che l'accesso alla Centrale Operativa avvenga in modo da assicurare un adeguato livello di rispetto della privacy.

Le parti procederanno ad una verifica del presente accordo entro il 28 febbraio 2017.

	Firma	Data
Il Presidente della delegazione di parte pubblica Arch. Antonio Bortoli		23.11.2016
R.S.U.: Il coordinatore Enrico Crimi		23-11-2016
C.G.I.L. - F.P.: Giancarlo Puggioni		23-11-2016
C.I.S.L. - F.P.S.: Ruggero Bellotto		23-11-16
U.I.L. - F.P.L.: Claudio Scambi		23-11-2016
C.S.A.: Francesco Urbani		23-11-2016
DiCCAP/SULPM: Giancarlo Chemello		

